



JAPANESE B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
JAPONAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
JAPONÉS B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 8 May 2003 (afternoon)

Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)

Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

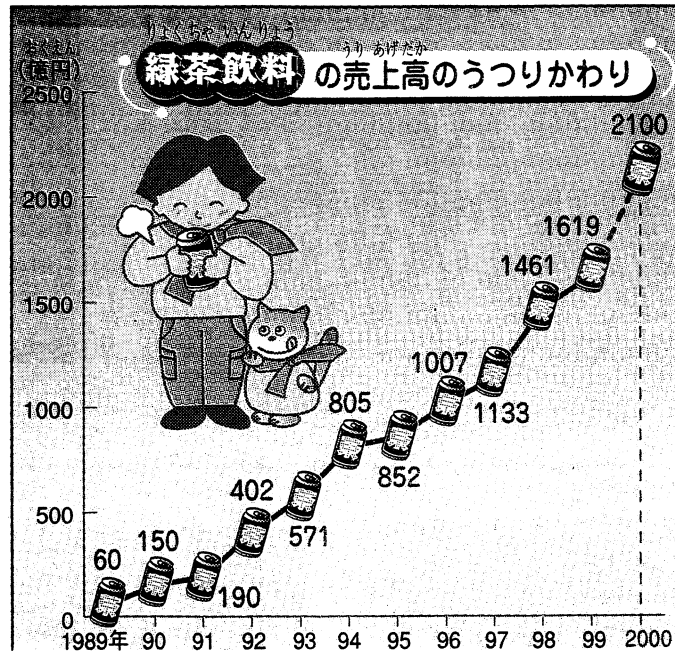
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

A

緑茶飲料



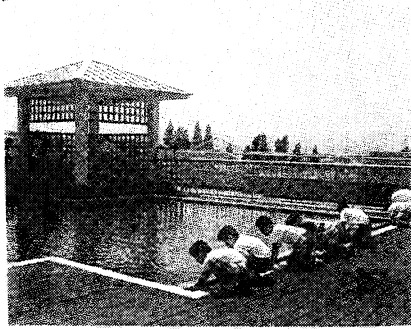
健康への関心が高まる中、ペットボトルやかんなどに入った緑茶飲料の売り上げがぐんと伸びています。二〇〇〇年には前の年より三〇パーセントほど多い二千億円になりました。

人気の理由は、飲んだ後に口の中に味が残らないことや、カロリーが高くないことや、体に良いとされていることなどでしょう。

十五年前、かん入りの緑茶が売り出されたころは、「お茶は家でゆっくり飲むもの。お金を出して外では飲まない。」という声もありましたが、今では、家の中でも外でも若い人からお年よりまでみんながかん入りの緑茶を楽しんでいます。

B

屋上緑化



矢野南小学校

1998年に開校した時、3階建ての校舎のうち、8教室分ある南校舎の屋上を緑化しました。半分はお米をつくる田んぼ、あとの半分は池や小山などがあります。



たじみ中学校

去年9月に完成した3階建ての校舎の屋上に8教室分の広さで、池や花だんがあります。

校舎の屋上に庭をつくって草花などを植える小・中学校が少しずつ出てきました。一九九八年から全国で十三校が取り入れたそうです。きれいで、楽しいというだけではありません。建物や、まわりの温度を下げる効果もあって、電気の節約にもなるそうです。

学校を新しく建てる時や、校舎を新しくする時、土を入れたりする特別な工事をします。屋上は風も強いし、土もたくさん入れられないので、ここでも育っていく植物を選びます。

休み時間に自由に散歩できる学校や、理科の自然観察に使う学校など、これらの庭の使い方はいろいろあるようです。

C

Eメール・話し合いネットワーク

今回のテーマ

英語以外にマスターするなら、フランス語か中国語か、どっち？

フランス語派

やっぱり、フランス語ってロマンチック。私の兄はフランス語を勉強していて、うちにも時々フランスの友人から国際電話がかかることがありますが、その人の話すフランス語を聞いていると、「すてきだ。」とかんげきします。（小林）

ひと口に中国語と言っても、広東語、北京語といろいろあって一つ覚えても中国全体で通じないのではないか？フランス語なら、カナダ、ベルギー、スイスからアフリカまでカバーできる。（池田）

私は大学で外国語を選ぶ時、中国語のほうが簡単で、テストでも点を取りやすいと知っていたが、フランス語を選んだ。それは私はゴダールの映画が大好きだから。そういう理由がないと、語学の勉強はなかなか続かないのではないか？（田村）

中国語派

今年の夏にタイ、マレーシア、シンガポールの3つの国を鉄道で旅行したんですが、どの国にも活気のあるチャイナタウンがあって、そこでは中国語が使われていました。アジアの国に行くと、中国語はかなり使えるんじゃないでしょうか。（川村）

21世紀はアジアの時代って言われているし、中国語を話せるのって、フランス語よりも仕事をさがす時に有利じゃないでしょうか。（山口）

実際に学校でフランス語を習ったけど、大変だった。活用みたいなのが8つあって全然分からない。その点、中国語は漢字もあって覚えやすい。（森田）


D

おすすめ CD・ビデオ


^{たかこ}
「Air」上原多香子
(19日、Sonic Groove, 1050円)
一人でもまっすぐ歩いていく、という前向きな歌で19さいの大人でも子供でもないきれいな歌声が生きている。



^{はつこい}
「初恋」CHARA
(9日、エピックレコード、1223円)
今年初めてのシングル。本人がひくピアノを中心とした「初恋」、オルゴールの音のようなかわいい「心の水」、せんたくきのCMソング「ぼくのスター」の3曲入り。



「またあえる日まで」ゆず
(17日、トイズファクトリー、990円)
テレビアニメ「ドラえもん」のテーマソング。北川さんといっしょに^{きくし}作詞した子供たちがコーラスでも参加。野外でレコーディングを行った。



**「だって女の子なんだもん！」
Bon-Bon Blanco**
(11日、日本コロムビア、1100円)
この夏デビューした元気な女の子5人グループのセカンド・シングル。リズムとリード・ボーカルのアンナの歌声がすばらしい。

